

ДЕЙСТВИЕ ТРЕТЬЕ.

ВСТУПЛЕНИЕ И АРИЯ.

№13.

Moderato. ♩ = 66.

PIANO.

медь *sfp* стр. *sf* *sf* *p* стр.

медь *sf* стр. *sf* *sf*

181 (Занавес)

дер. *dolce*
(Терем. Княгиня одна сидит в задумчи-

стр. *p*

гоб. фаг.

дости).

фаг. валт. *p* *z*

Allegro.

КНЯГИНЯ (подбегает к окну).

Музыкальная запись для голоса и фортепиано. Включает ноты для голоса и фортепиано (верхний и нижний регистры). Темп **Allegro. ♩=116.** Динамика **mf**. Инструменты: виол., мед., скр. (с номерами 2, 4, 3). Музыкальные термины: *cresc.*, **f**. Текст: Чу! ка-жет.ся тру-бят!

(вслушивается)

Moderato.

Музыкальная запись для голоса и фортепиано. Включает ноты для голоса и фортепиано. Темп **Moderato. ♩=72.** Динамика **pp**. Инструменты: дер. и стр., стр., гоб., фяг., стр. Музыкальные термины: **f**, **pp**, **p**. Текст: Нет, он не е-дет; А помню я, как

182

Музыкальная запись для голоса и фортепиано. Включает ноты для голоса и фортепиано. Темп **Moderato.** Динамика **p**. Инструменты: кл., виол., стр. Музыкальные термины: **p**. Текст: был он же-ни-хом, он от ме-ня на шаг не от-лу-

Музыкальная запись для голоса и фортепиано. Включает ноты для голоса и фортепиано. Темп **Moderato.** Динамика **p**. Инструменты: алт., стр. Музыкальные термины: **p**. Текст: чал-ся, с ме-ня о-чей, бы-ва-ло, не сво-дил! Же-

183

Кн. *p*
 -НИЛ - ся он, и все по-шло не так.

Кн.
 Те-перь ме-ня ра-не-хонь-ко раз-бу-дит чуж-ве-

Кн.
 -лит ко-ня себе сед-лать, и до но-чи, бог

184 окр.

Кн.
 ве-да-ет, где ез-дит! Во-

Кн.

-ро - тит - ся, чуть лас - ко - во - е сло - во про - мол - вит мне, чуть

The first system of the score consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written on a single staff with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are: "-ро - тит - ся, чуть лас - ко - во - е сло - во про - мол - вит мне, чуть". The piano accompaniment is written on two staves (treble and bass clefs) and features a melodic line in the right hand and a harmonic accompaniment in the left hand.

Кн.

ad libit.

лас - ко - вой ру - кой по бе - ло - му ли - цу ме - ня по - тре - шлет!

The second system of the score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line is marked *ad libit.* and includes the lyrics: "лас - ко - вой ру - кой по бе - ло - му ли - цу ме - ня по - тре - шлет!". The piano accompaniment continues with a similar melodic and harmonic structure. The system concludes with a 2/4 time signature and a key signature of one sharp.

Кн.

Moderato.

Moderato. ♩ = 66.

гоб.

фаг.

кл.

The third system of the score is for piano accompaniment. It is marked *Moderato.* and includes a tempo indication of *Moderato. ♩ = 66.* The system features three staves: a flute part (гоб.), a bassoon part (фаг.), and a clarinet part (кл.). The flute and bassoon parts have melodic lines, while the clarinet part has a more rhythmic accompaniment. The system concludes with a 2/4 time signature and a key signature of one sharp.

Кн.

The fourth system of the score continues the piano accompaniment for the flute, bassoon, and clarinet. It features melodic lines for the flute and bassoon, and a rhythmic accompaniment for the clarinet. The system concludes with a 2/4 time signature and a key signature of one sharp.

Кн. Дни ми_нув - ших на - слаж - де - ний, мне_ль ду -

185 *p* стр. *simile*

Кн. - шо - ю - вас за - бить? Серд - це жаж - дет у - по - е - ний,

Кн. серд - це про - сит - ся лю - бить. Где же ты, бы - ла - я -

186

Кн. па - дость? Где вы, сны мла - дых стра - стей? У - жель на век ис - чезнул

Кн. он, любви жи-вой волшебный сон, вол-шеб-ный сон? У-жель на век — мечты од-

187

Кн. -ни лишь сужде-ны в от-ра-ду мне? жель на век, на век меч-

mf *sf*

Кн. *ten.* -ты од-ни лишь сужде-ны в от-ра-ду, в от-ра-ду мне?

188 *мл.* *sf* *p* стр.

Кн. *фл.*

Кн. Серд - це пол - но - е стра - да - ний, в гру - сти

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written on a single staff with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are "Серд - це пол - но - е стра - да - ний, в гру - сти". The piano accompaniment is written on two staves (treble and bass clefs) and features a rhythmic pattern of eighth notes and chords. A dynamic marking of *f* is present at the beginning of the piano part.

Кн. тяж - кой за - ми - рай; от - ка - жись от у - по -

фл. 189 кл. виол.

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are "тяж - кой за - ми - рай; от - ка - жись от у - по -". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern. Instrumental parts for flute (фл.), clarinet (кл.), and violin (виол.) are introduced. A rehearsal mark "189" is placed above the flute part. The violin part has a dynamic marking of *f*.

Кн. - ва - ний, му - ку пой и из - ны - вай!

Rit. mosso.

Rit. mosso. ♩ = 92.

The third system features the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are "- ва - ний, му - ку пой и из - ны - вай!". The tempo is marked *Rit. mosso.*. The piano accompaniment changes to a more complex rhythmic pattern. A second tempo marking *Rit. mosso. ♩ = 92.* is placed above the piano part.

Кн. Прочь, - меч - ты, вос - по - ми -

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are "Прочь, - меч - ты, вос - по - ми -". The piano accompaniment features a more active rhythmic pattern with sixteenth notes. A dynamic marking of *f* is present at the beginning of the piano part.

Гн.
- на - нья! За - ри - те, стра - сти,

Ки.
ду - ши же - ла - нья, бы - ло - го сча -

Ки.
- стья уж мне не во - ро - тить, бы - ло - го сча - стья,

Темпо I.

Ки.
бы - ло - го сча - стья уж мне не во - ро - тить, не во - ро - тить!

* В партитуре обозначено: Più mosso.

Кн.

Дни ми - нув - ших на - слаж - де - ний, мнелъ ду - шо - ю

стр. дер.

Кн.

вас за - быть? Серд - це жаж - дет у - по - е - ний,

191

Кн.

серд - це про - сит ся лю - бить! Где же ты, бы -

Кн.

- да - я ра - дость? Где вы, сны мла - дых стра - стей? У -

гоб. стр.

192

Кл.
 - жель на век — исчезнул он, любви жи - вой волшебный сон, вол - шеб - ный

Кл.
 сон? У жель на век — мечты од - ни лишь сужде - ны в от - ра - ду мне?

Кл.
 У жель на век, на век меч - ты од ни лишь сужде ны в от - ра - ду, в от - ра - ду

Кл.
 мне? Прочь у - ле - тай - те, вос - по - ми - на - нья, зам - рь - те

193 Più mosso. ♩ = 100.

Кн.
стра-сти, ду-ши же - ла - нья. Бы-ло го сча - стья - мне не —

cresc.

Кн.
во - ро - тить, бы - ло - го сча - стья мне —

Кн.
— не во - ро - тить, бы - ло - го сча - сти - я уж мне не —

ri - te - nu - to

194

f ri - te - nu - to

Кн.
во - ро - тить!

a tempo sf sf sf f sf

№ 14. РЕЧИТАТИВ И ПЕСНЯ.

Allegro non troppo.
(Входит и взглядывается в книжню).

Ольга.

Allegro non troppo. $\text{♩} = 100.$

Кня-ги-ня бед-на-я! все

Piano. *mf* стр. *p*

Княг. Ольга.

пла-чет и гру-стит. Уз-най, не во-ро-тил-ся-ль Князь? Нет, не ви-

- дать. Что-ж де- лать? все муж-

195

-чи-ны та-ко-вы! По-ка же-ни-х, уж он не на-си-дит-ся, не

p

петь, не ест, гля - дит — не на - гля - дит - ся!

The first system of music features a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are: "петь, не ест, гля - дит — не на - гля - дит - ся!". The piano accompaniment includes dynamic markings of *f* and *mf*, and the instruction "стр." (string). The piano part consists of chords in the left hand and a melodic line in the right hand.

Же-нил-ся, и за-бо-ты на-ста-ют: то на-доб-но со-се-дей на-ве-

196

The second system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "Же-нил-ся, и за-бо-ты на-ста-ют: то на-доб-но со-се-дей на-ве-". A box containing the number "196" is placed above the piano staff. The piano accompaniment includes dynamic markings of *p*, *f*, and *p*, and the instruction "валт." (ruba). The piano part features a mix of chords and melodic fragments.

- стить, го на о-хо-ту е-хать с со-ко-ла-ми, то

The third system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "- стить, го на о-хо-ту е-хать с со-ко-ла-ми, то". The piano accompaniment includes dynamic markings of *sf* and *mf*, and the instruction "фл." (flute). The piano part includes a melodic line in the right hand and chords in the left hand.

на вой-ну не-лег-ка-я не-сет, ту-да, сю-да, ту-да, сю-да, а

The fourth system of music concludes the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "на вой-ну не-лег-ка-я не-сет, ту-да, сю-да, ту-да, сю-да, а". The piano accompaniment includes dynamic markings of *p* and *sf*, and the instruction "кл." (clarinet). The piano part features a melodic line in the right hand and chords in the left hand.

Юный.

до - ма не си - дит - ся! Как ду - ма - ешь, уж нет ли у не - го за -

197

Ольга.

зно - бы тай - ной? Пол - но, пол - но, не гре - ши! да на ко -

гож те - бя он про ме - ня - ет? Ты всем взя - ла: у - мом, кра - со - ю, о -

p str. *mf* *p*

бы - ча - ем и ра - зу - мом! Ну, пол - но, чем по - пу - сто - му го - ре -

o. - вать, я луч-ше пе-сен-ку те-бе спо-ю!

Allegretto.

o. 1. Как у нас на
2. А как под бе-

Allegretto. *al-so.*

mf стр. *f* *p* 198

o. у-ли-це муж же-ну мо-лил: что гля-дишь не-ве-се-ло, ра-дость ты мо-ре-зо-ю муж же-ну у-чил: по-го-ди, го-лу-буш-ка, спесь по-вы-бью

дер. валт.

o. -я, свет Ма-шень-ка? А же-на у-пря-ми-лась, от-вер-нув го-я по сво-е-му. Тут же-на ви-ни-ла-ся, в по-яс по-кло-

f *p*

ло-ву-шку: „Ах, мне не до ласк тво-их, не до красных слов! Ох, пло-хо
 ни-ла-ся: „Не тре-вож се-бя, мой ми-лый, и не у-труж-дай! Вот, ста-ло

199

мо-жет-ся, го-ло-ва бо-лит, ох, ох, ох, ох, пло-хо мне, буд-то все-ще-
 луч-ше мне, го-ло-ва про-шла, ой, лей, лей, лей, лё-шеньки, вот и луч-ше

фл.

мит! Ох, ох, ох, ох, пло-хо мне, го-ло-ва бо-лит!
 мне, ой, лей, лей, лей, лё-шеньки, го-ло-ва про-шла!

скр.

*) Княгиня. (Входит Ловчий).

Княгиня.

А где же князь?

Ловчий.

Ве-лел до-мой на-м е-хать, а сам на бе-ре.

200

Кн. О - дин? Та - ко - ю позд - не - ю по -

л. - гу Днеп - ра о - стал - ся.

Кн. - ро - ю! Сей час на - зад к не - му сле - ши - те,

*) В партитуре значится: Allegro assai. Recitativo.

Кн. ска - жи - те, я по - сла - ла вас!

(Ольге вполголоса).

(Уходят).

Кн. Ты, Оль - га, мне нуж - на, и - дем со мно - ю!

Ловчий.

Ох! уж э - ти мне му - жья!

Л. Ну что им до - ма не си - дит - ся?

№ 15. ХОР РУСАЛОК.

Берег Днепра. Декорация первого действия, только мельница полуразвалившаяся, а берег по местам заросший травой. Русалки показываются в воде. Вечер.

Allegretto. $\text{♩} = 60$

Piano.

скр. *p*

The piano introduction is in 6/8 time, marked 'Allegretto' with a tempo of 60 quarter notes per minute. It features a treble and bass staff. The treble staff has a 'cresc.' (crescendo) marking and a 'p' (piano) dynamic. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

ХОР. СОРО.
Sopr. Alt.

202

Сво

The vocal part is for Soprano and Alto, with a '202' measure marker. The piano accompaniment continues with a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The vocal line begins with the word 'Сво'.

- бод - ной тол - по - ю, о глу - бо - ко - го дна, мы чо - чью всплы -

скр.

The vocal line continues with the lyrics: '- бод - ной тол - по - ю, о глу - бо - ко - го дна, мы чо - чью всплы -'. The piano accompaniment features a steady eighth-note accompaniment in the bass and a more active line in the treble.

ва - ем, нас гре - ет лу - на. Сво - бод - ной тол - по - ю

The vocal line concludes with the lyrics: 'ва - ем, нас гре - ет лу - на. Сво - бод - ной тол - по - ю'. The piano accompaniment continues with the same rhythmic accompaniment.

мы — но-чью всплы- ва- ем, нас гре-ет лу-на, нас гре-ет лу-

203

- на, нас гре-ет, нас — гре-ет лу-на. Сво-бод-ной тол-по-ю, с глу-

Сво-бод-ной тол-

- бо-го-го-дна, мы но-чью всплы- ва- ем, нас гре-ет лу-на, нас

- по-ю мы но-чью всплы- ва- ем, нас гре-ет, нас

204

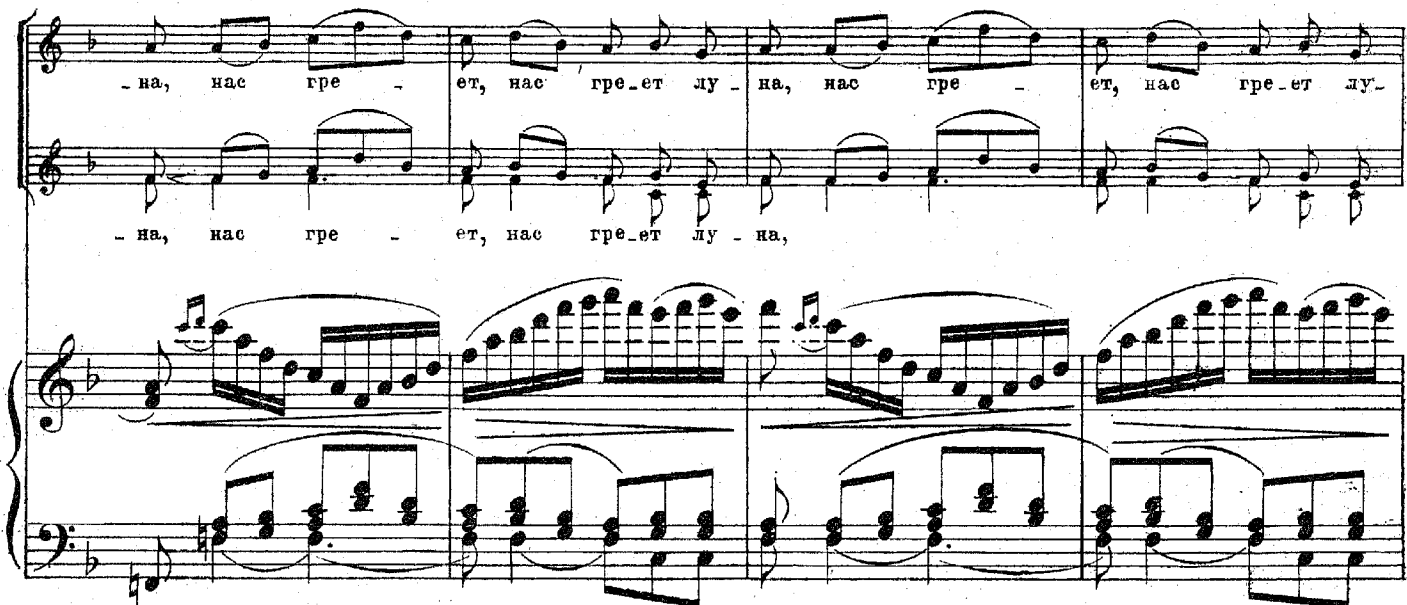
гре-ет лу - на, мы но-чью вспы-ли ва-ем, нас гре-ет лу -

гре-ет лу - на, гре-ет, нас гре-ет лу -



- на, нас гре-ет, нас гре-ет лу - на, нас гре-ет, нас гре-ет лу -

- на, нас гре-ет, нас гре-ет лу - на,



- на, нас гре-ет лу - на, нас гре-ет лу - на.



Allegro non troppo.

(Выступают на берег)

Лю - бо нам воч - кой по - ро - ю

205 Allegro non troppo. $\text{♩} = 92$.

фл.
p
кл.

дно реч - но - е по - ки - дать. Лю - бо воля - мой го - ло -

гоб.

- во - ю высь реч - ну - ю раз - ре - зать. По - да - вать друг дружке

206
pp

го - лос, а. По - да - вать друг дружке го - лос, а.

снр.

Воз-дух звон- - кий раз-дра-жить, И ве - ле - ный,

The first system of the score features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The piano part includes a dynamic marking 'p' and various musical notations such as slurs and ties.

вляж - ный во - лос в нем су - шить, и о - три - хать.

207 СКР.

The second system continues the vocal and piano parts. It introduces a flute part with a trill and a dynamic marking 'tr'. A rehearsal mark '207' and the tempo marking 'СКР.' (Allegretto) are present.

Су - шить и о - три - хать. Су -

The third system shows the vocal line and piano accompaniment. The piano part features a complex rhythmic pattern with many sixteenth notes.

шить и о - три - хать.

The fourth system concludes the vocal and piano parts. The piano accompaniment continues with its intricate rhythmic texture.

Музыкальная запись (голос и фортепиано) с нотами и текстом: Ти - ше!

Музыкальная запись (фортепиано) с номером 208, динамикой *pp* стр., *p* стр., *f*, *pp* и тремоло. Включает ноты для правой и левой рук.

Музыкальная запись (голос и фортепиано) с нотами и текстом: Ти - ше! птич - ка под ку - ста - ми встре - пе - ну - ла - ся

Музыкальная запись (фортепиано) с динамикой *p* дер., *f* и тремоло. Включает ноты для правой и левой рук.

Музыкальная запись (голос и фортепиано) с нотами и текстом: во мгле. Ти - ше птич - ка под ку -

Музыкальная запись (фортепиано) с номером 209 и динамикой *pp*. Включает ноты для правой и левой рук.

- ше, ти - ше, птич - ка встре - пе - ну - ла - ся во мгле, Меж - ду
 - ста - ми встре - пе - ну - ла - ся во мгле,

(Приближаются к воде).

ме - ся - цем и на - ми кто то хо - дит по зем - ле, кто то хо - дит,

кто то хо - дит по зем - ле!

стр.

№16. КАВАТИНА.

*) Moderato. (Входит Князь).

Князь.

Moderato. $\text{♩} = 72$. *скр.*

PIANO. *p* *стр.*

Не

К. - вольно к этим грустным берегам меня влечет неведомая

К. си-ла; зна-ко-мы-е, печаль-ные ме-ста! Я узна-

210

фл. и виол.

К. ю окрестные пред-ме-ты: вот, вот мель-ни-ца;

cresc.

*) В партитуре движение обозначено: Allegro moderato.

к. на уж раз-ва-ли-лась, ве-се-лый шум ко-лес е-е у-молк-нул. Ах, вид-но

sf *p* стр.

к. у-мер и ста-рик! Дочь бед-ную о-пла-кивал он

sf *p*

к. дол-го! А вот и дуб за-вет-ный! здесь, здесь о-на, об-няв ме-ня, по-

211

sf *sfz* *sfz* *sfz* *sfz*

к. -ник-ла и у-мол-кла!

pp *p* виол.

*) Andante.

Мне все здесь на па - мять при - во - дит бы -

Andante. $\text{♩} = 60$.

виол.

pp стр.

- ло - е, и ю - но - сти крас - ной при - во - лья - ны е дни.

виол.

Здесь, пом - ню, не - ког - да ме - ня встре - ча - ла сво - бод - но -

212

виол.

- го сво - бод - на - я лю - бовь! Здесь серд - це в пер - вы - е бла -

виол.

кл.

окр.

p

mf cresc.

*) В партитуре движение определено: Andantino.

- жён - ство у - зна - ло. У - вы, не на - дол - го нам сча - стье да -

- но! Про - шли не - воз - врат - но дни ра - до - стей свет - лых, тя -

218

фл.

- же - - ло - е го - ре на - серд - - це лег - ло! Не

гоб.

дер.

сам ли, бе - зу - мец, я сча - стье у - -

*) В партитуре значится: Un poco più mosso.

тра - тил! А бы - ло так близ - ко, воз - мож - но о -

но! А бы - ло так близ - ко, воз -

214 *ср.*

мож - но о - но! Мне все здесь на па - мять при -

dolce assai

f *p* *pp* *кл.*

во - дит бы - ло е, и ю - но - сти

крас - ной при - воль - ны - е дни!

виол.

Здесь, пом - ню, не - ког - да ме - ня встре - ча - ла

215

скр.

dolce

фл.

кл.

виол.

сво - бод - - но - го сво - бод - на - я лю - бовь! Вот

скр.

фл.

кл.

виол.

здесь, в я - той до - ще, счастли - вый лю - бо - вью, за - бо - ты и

p

mf cresc.

f

ff

p стр.

f Più mosso.

го - ре, и все за - бы - вал я. Мне все здесь на па - мять при

216 *f* Più mosso.

- во - дит бы - ло - е, и ю - но - сти крас - ной при -

- воль - ны - е дни, при - воль - ны - е дни, при -

ten.
- воль - ны - е дни!

dim.

№ 17

ДУЭТ (С ХОРОМ)

Allegro. $\text{♩} = 120.$

PIANO.

p отр.

(Князь подходит к дубу, листья сып-

dimin.

Князь.

- лютея).

Что э - то зна - чит? ли - стья, по -

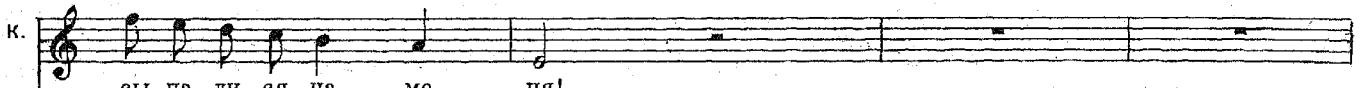
217


p

к.


- блекнув, вдруг свер - ну - ли - ся и е шу - мом, как дождь, по -

p отр.

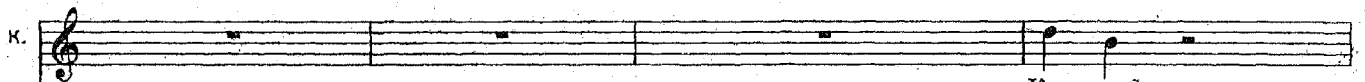
К.  *_сы_па_ли_ся на ме - ня!*

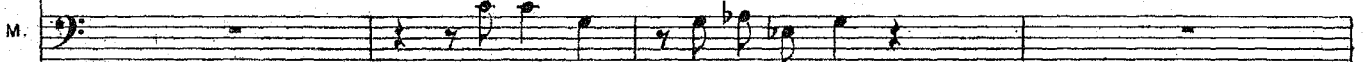
М. 

(Входит Мельник оборванный и



тромб.

К.  *Кто ты?*

М.  *Здо-ро-во, здо-ро-во зять!*


полунагой).

Мельник.

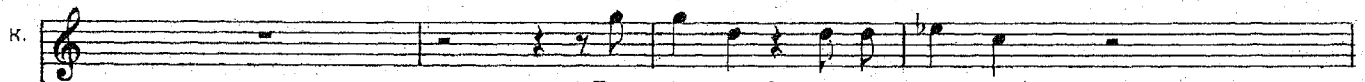
Кто ты?


Здо-ро-во, здо-ро-во зять!

218



ff *p str.* *f* *sf*

К.  *Воз-мож-ноль? э-то мель-ник!*

М.  *Я здешний во-рон!*

Воз-мож-ноль? э-то мель-ник!

Я здешний во-рон!



p *sf* *ff cresc.*

М. од-ноглаз-ка сто-ро-жит. Ха, ха, ха, ха, ха, ха! О-ни в пес-ке Днеп-ра за-

220

тромб. *pp* *ff*

М. -ры-ты, их рыб-ка сто-ро-жит. Не-счаст-ный, он по-ме-шан. Бед-ный

Князь.

p *cresc.* *p* *стр.*

К. мель-ник! Ка-кой — я мель-ник? го-во-рят те-бе, я во-рог,

Мельник.


221

f *sf* *ff* *sf*

М. во-рог, а не мель-ник! Чуд-ный слу-чай! Ты

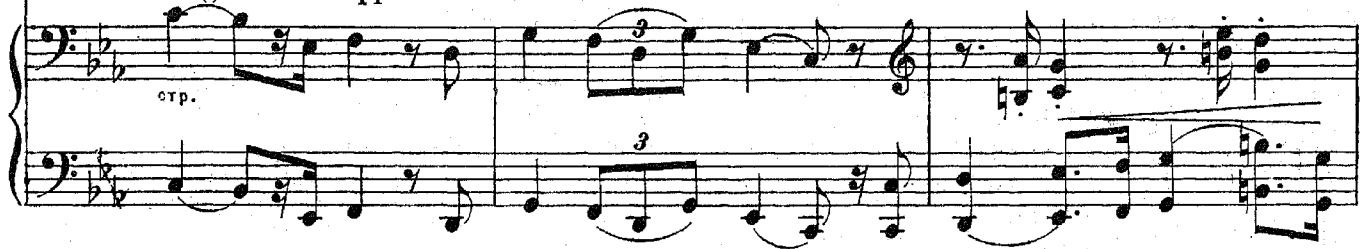
sf *f* *p* *др.* *p*

Allegro non troppo.

M. 

ПОМ-НИШЬ, КОГ-ДА О-НА КИ-НУ-ЛАСЬ В РЕ-КУ, Я СЛЕ-ДОМ ЗА НЕ-Ю ПУ-

Allegro non troppo. ♩ = 92.



стр.

M. 

-СЯ БЕ-ЖАТЬ, НО ТОЛЬ-КО ЧТО БЕ-РЕ-ГА БРО-СИТЬСЯ ДУМАЛ, ВДРУГ



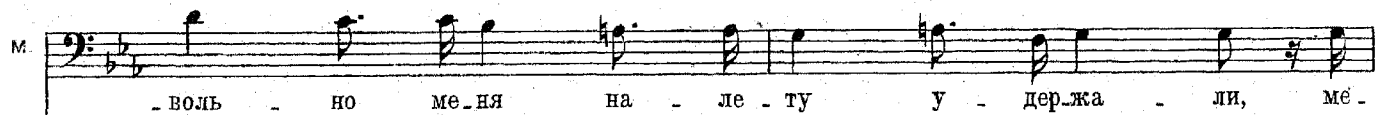
кл. фл.

M. 

СИЛЬ-НЫ-Е КРЫ-ЛЫА КО МНЕ ПРИ-РОСЛИ НЕ-



222 окр. p cresc. f

M. 

-ВОЛЬ-НО МЕНЯ НА-ЛЕ-ТУ У-ДЕР-ЖА-ЛИ, МЕН-



p cresc. f

М. *mf* *mf* *mf* *mf*

ня на - ле - ту у - дер - жа - ли и

М. *p* *p*

в это ро - ну прочь от ре - ки у - несли,

М. *p*

прочь от ре - ки у - несли!

М. *sf* *p*

С тех пор сво - бод - но ле - та - ю, с тех пор я

223

* В партитуре партии Мельника изложена так:

Да!... С тех пор

м. во - ро - ном стал; люб - лю кле - вать на мо - ги - лах. люб -

фл. окр. и кл.

Князь.

О! ста - рик не - счаст - ный!

м. - лю и кар - кать в ле - су, да, кар - кать в ле - су! Здо -

роб. окр.

к. серд - цу боль - но слы - шать!

м. - ров и сыт, здо - ров, и сыт, и ве - сел, жизнь сво - ю в раз -

p

К. Не счаст_ный!

М. до - лья ве - ду, здо - ров, и сыт, — я — и — ве - сел,

224

f *sff*

Un poco più mosso.

К. У - жа - сен, стра - шен вид е - го, блуж - дает ди - ко

М. ве - сел, жизнь в раз - до - лья ве - ду! С тех

Un poco più mosso.

sff *ff*

К. взор и — мыс_ли, и па_мять, у - би - то все! Он —

М. пор, с тех пор сво - бод - но я ле - та - ю, с тех

mf *p*

к. в сердце все му-ки рас-ка-я-нья мне рас-тра-вил, ах, все

м. пор я во-ро-ном стал, да, с тех пор я ле-

к. му-ки рас-ка-я-нья он рас-тра-вил! Скажи мне,

м. -та-ю, я во-ро-ном стал

к. кто же за то-бой здесь смо-трят?

м. За

К. Кто? о,

М. мной, спа-си-бо, смотрит внуч-ка, ру-са-лочка.

гоб. фл. скр.

f *mf*

К. бо-же! не-воз-мож-но, не-воз-мож-но по-нять е-го!

стр. *dim.* *pp* *pp.* *rit.*

виол.

Adagio. ♩ = 56.

фаг. *p* виол.

226

pp *mf* стр.

Мельник.

М.

Да, стар и ша-лов-лив я стал, за мной смотреть не ху-до:

The first system of the score consists of a vocal line in the bass clef and a piano accompaniment in the grand staff (treble and bass clefs). The vocal line has a melodic line with lyrics underneath. The piano accompaniment features a rhythmic pattern with chords and moving lines in both hands.

М.

и день, и ночь в ле-сах дре-му-чих я, как ди-кий зверь, бро-жу о-

The second system continues the musical piece with a vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics "и день, и ночь в ле-сах дре-му-чих я, как ди-кий зверь, бро-жу о-". The piano accompaniment maintains the established rhythmic and harmonic structure.

Князь.

Ах,

М.

- див! Бы-ла ког-да то род-на-я дочь,

227

più f *p*

The third system begins with a vocal line for the character "Князь" with the word "Ах,". Below it is a vocal line with lyrics "- див! Бы-ла ког-да то род-на-я дочь,". The piano accompaniment starts at measure 227, marked with a box. It includes dynamic markings *più f* and *p*. The piano part features a complex rhythmic accompaniment with chords and moving lines.

к. мне ли, мне е-е за-быты!

м. от - ра - да жиз - ни, у - те - хой; е - е лю -

228

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line for the soprano (K.), with lyrics 'мне ли, мне е-е за-быты!'. The middle staff is the vocal line for the bass (M.), with lyrics 'от - ра - да жиз - ни, у - те - хой; е - е лю -'. The bottom staff is the piano accompaniment, featuring a complex rhythmic pattern with many sixteenth notes. A box containing the number '228' is placed above the piano staff on the right side.

к. У - жасные сло - ва тер - за - ют серд - це

м. - бил я, вот ви - дит бог, е - е кра - со - ю гор - дил - ся

mf *p* *sf*

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line for the soprano (K.), with lyrics 'У - жасные сло - ва тер - за - ют серд - це'. The middle staff is the vocal line for the bass (M.), with lyrics '- бил я, вот ви - дит бог, е - е кра - со - ю гор - дил - ся'. The bottom staff is the piano accompaniment, continuing the complex rhythmic pattern. Dynamic markings *mf*, *p*, and *sf* are placed above the piano staff.

к. мне! Не - счаст - ливый, не - счаст - ливый,

м. я! Не дол - го - бы - ло мне на - слаж - даться, сгу - би - ли

p *cresc.* *sf*

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line for the soprano (K.), with lyrics 'мне! Не - счаст - ливый, не - счаст - ливый,'. The middle staff is the vocal line for the bass (M.), with lyrics 'я! Не дол - го - бы - ло мне на - слаж - даться, сгу - би - ли'. The bottom staff is the piano accompaniment, continuing the complex rhythmic pattern. Dynamic markings *p*, *cresc.*, and *sf* are placed above the piano staff.

к. о - суж - ден на век опла - кивать е - е! Не -

м. лю - ди ди - тя мо - е! Не дол - го бы - ло мне

229

p *pp* стр.

к. - счаст - ный, не - сча - стный о - суж - ден на век, на

м. на - слаж - даться, сгу - би - ли лю - ди ди - тя! сгу - би - ли лю - ди

cresc. *f* *p* дер. *mf*

к. век, о - пла - кивать на век, опла - кивать е - е!

м. ди - тя мо - е, сгу - би - ли лю - ди ди - тя мо - е!

фаг. *pp* стр.

Allegro moderato.

К.

М.

За_чем же, князь, ве_чор ты не при_ехал к нам?

Allegro moderato. ♩ = 92.

mf *стр.*

p

f

К.

М.

Кто ждал ме_ня?

У нас был пир, те_бя мы дол_го жда_ли; ве_сти_мо,

pp *стр.*

cresc.

К.

М.

о, бо_же пра_ведный! Ста_рик, ты_здесь в ле_су ве_дь

дочь!

230

f

валт.

p

стр.

К. с го - ло - ду у - мрешь: не хо - чешь ли пой - ти в мой те - рем?

М. В твой

f *p* *sf p*

К. те - рем? в твой те - рем? Нет, спа -

М. *sf* *sf*

К. - си - бо. спаси - бо, за - ма - нишь, а там, пожалуй, у - да - вишь о - же -

М. *f* *p* *cresc.* *ff*

валт.

Allegro vivace.

к. Ах, серд - це рвет - ся, ду - ша пол - на стра - да - ний! Жа - лост - ный
 м. - релье - ем! Спа - си - бо,

Allegro vivace. $\text{♩} = 100$.

гоб.
 стр. *f* *sf*

к. вид е - го, пол - ный у - пре - ка взор в серд - це рас - ка - я -
 м. не хо - чу ид - ти в твой те - рем я, за - ма - нишь, а по -

231

к. - нье мне рас - тра ви - ли, в серд - це рас - ка - я - нье мне рас - тра -
 м. - том, по - жа - луй, и о - же - релье - ем у - да - вишь ме -

К. - ви - ли; не - счаст - ный, о - дин лишь я _____ всех бед ви - но - ю! Нет

М. ня; я зна - ю, ты враг мой, ты дочь по - хи - тил у ме - ня; я зна - ю,

К. си - лы му - че - нья со - ве - сти мне пе - ре - несть, _____ нет

М. ты враг мой, ты дочь по - хи - тил у ме - ня; я зна - ю, что ты

К. си - лы со - ве - сти му - че - нья мне пе - ре - несть!

М. враг мой, что по - хи - тил дочь у _____ ме - ня!

232

К. Ах, о - дин лишь я

М. Где, где дочь моя?

тромб. *sf* *ff*

К. все - му ви - но - ю! Ах! о - дин лишь я

М. Где, где дочь моя?

К. все - му ви - но - ю. (Бросаясь на Князя) По - мо - ги - те! А!

М. Да, ты скрыл е - е! От - дай мне дочь! от -

К.

М.

- дай!

ХОРО ОХОТНИКОВ.

233

(Бросается перед ними на колени)

М.

Ах, сжа - ль - те - сь, сжа - ль - те - сь, ве -

по - сле - шим! Кто ты? Кто ты?

Più lento assai.

ad libit.

М.

ли - те дочь мне воз - вра - тить, ве - лите дочь мо - ю, ве - ли - те дочь мне возвра -

234 *Più lento assai*

КНЯЗЬ.
a tempo

Ах, серд - це рвет - ся, — ду - ша пол - на стра - да - ний. Жа - лост - ный
(Обращаясь к охотникам)
- тить! На - силь - но

Ди - ко, страш - но взор е - го блуж - да - ет, так жа - лок

a tempo

вид е - го, пол - ный у - пре - ка взор, в серд - це рас - ка - я -
хо - чет он в свой те - рем у - ве - сти, но вы ме - ня не
вид е - го и так не - связ - на речь, труд - но мысль е -

гоб.

вид е - го, пол - ный у - пре - ка взор, в серд - це рас - ка - я -
хо - чет он в свой те - рем у - ве - сти, но вы ме - ня не
вид е - го и так не - связ - на речь, труд - но мысль е -

235

- нье мне рас - тра - ви - ли, в серд - це рас - ка - я - нье мне рас - тра -
 вы - да - вай - те, ах, за - сту - пи - тесь, спа - си - те ме -
 - го по - нить, труд - но мысль е - го по -
 Не - воз - мож - но мыс - ли е - го по -

The first system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal lines: the first is a treble clef staff with a soprano line, and the second is a bass clef staff with a bass line. The bottom two staves are piano accompaniment: the third is a treble clef staff with a right-hand part, and the fourth is a bass clef staff with a left-hand part. The music is in a minor key (three flats) and 4/4 time. It features various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings like *p* and *sf*.

- ви - ли; не - счаст - ный, о - дин лишь я _____ всех бед ви - но - ю! Нет
 - ня; по - верь - те, он враг мой, он дочь по - хи - тил у ме - ня; по - верь - те,
 - нять! Что мо - гут зна - чить е - го сло - ва? что

The second system of the musical score also consists of four staves, following the same layout as the first system. The vocal lines and piano accompaniment continue the piece. The lyrics are spread across the staves. The piano part includes dynamic markings such as *p*, *f*, and *sf*, and features a complex rhythmic pattern with many sixteenth notes. The system concludes with a final chord in the piano part.

К. си - лы му - че - нья со - ве сти мне пе - ре - несть, — нет

М. он враг мой, он дочь по - хи - тил у ме - ня; по - верь - те, он мой

мо - гут зна - чить е - го сло - ва? В у -

Не - счаст - ный, вид - но

Un poco più mosso.

К. си - лы со - ве - сти му - че - нья мне пе - ре - несть. О - дин лишь - я

М. враг и дочь по - хи - тил он у ме - ня! На - силь - но

- ме по - ме - шан бед - ный ста - рик! Он

он в у - ме по - ме - шан Не -

[236] Un poco più mosso.

К. — виной у-жасных бед! О — дин лишь — виной у-жасных бед! О — дин —

М. хо — чет ме — ня в свой терем он ув — лечь,насилъно хочет он ме — ня, ме — ня ув —

— ву — ме по — ме — шан, он — ву — ме по — ме — шан, и

— счаст — ный ста — рик! Не — счастнъй,видно он ву — ме по — мешан и нель — зя, нель — зя ре —

К. — лишь — ви — но — ю бед, — нет си — лы со — ве — сти му — че — нья мне пе —

М. — лечь; ах, у — мо — ля — ю, у — мо — ля — ю, за — сту — пи — тесь, не вы — да — вай — те —

нам ре — чей е — го, ре — чей е — го не —

— чей е — го по — нять, не — счастнъй,он по — мешан и ре — чей нам е — го не —

Presto.

К. ре - несть! Ах, — лишь я о - дин я — ви - но - ю бед, да!

М. — ме - ня! У - мо - ля - ю вас, у - мо - ля - ю вас, ах!

по - нять, да, — по - мешаи он, и е - го ре - чей нам

237

Presto.

К. — ви - но - ю бед я — о - дин!

М. — не вы да - вай - те — ме - ня!

не по - нять!

(Гнязь, сильно разстроенный, уходит; охотники спешат за ним. Мельник, изнеможенный, падает на землю).

КОНЕЦ 3го ДЕЙСТВИЯ.